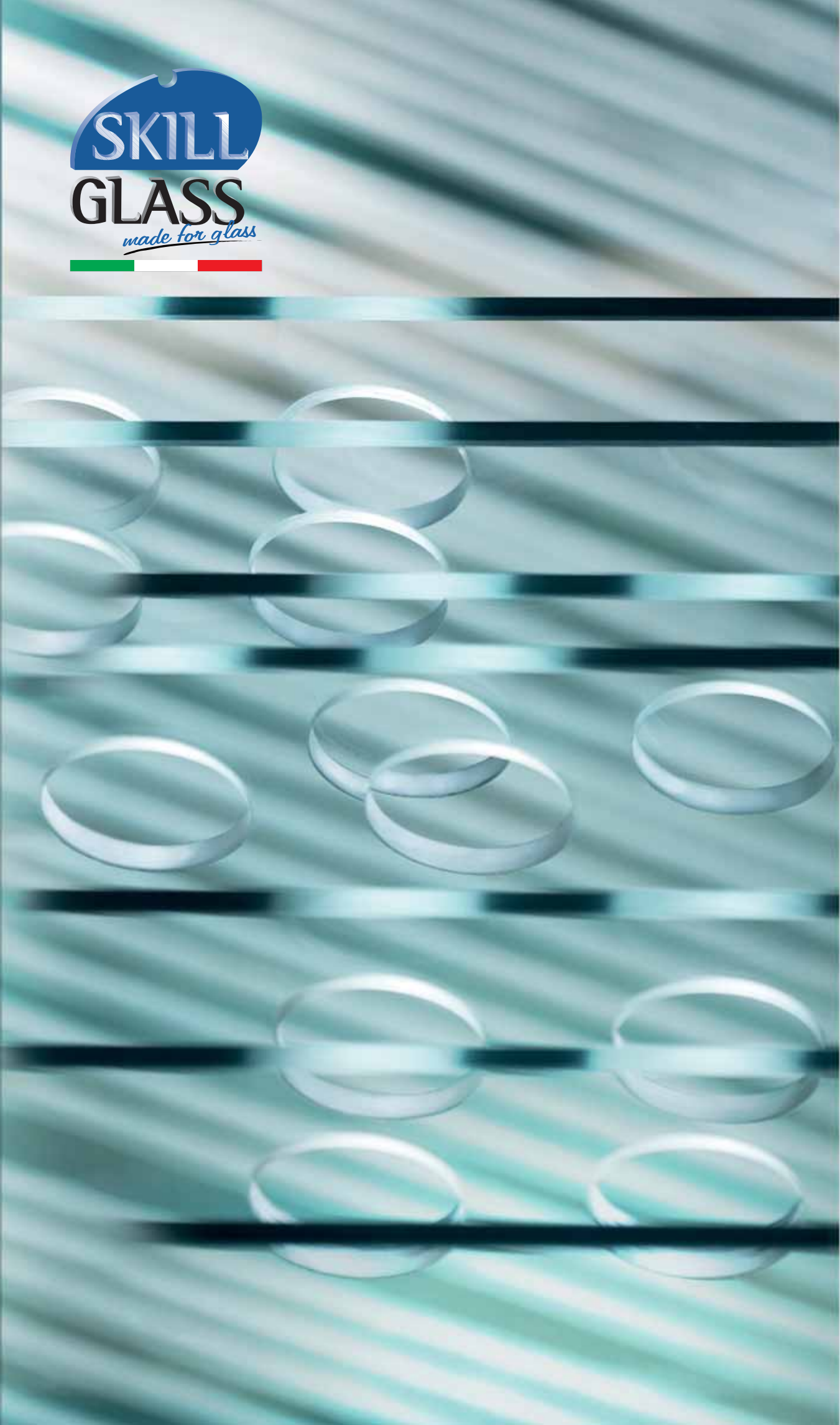


VERTICAL DRILLING MACHINE DRILL 101



DRILL 101

DRILL 101 è una foratrice a controllo numerico a 5 assi per l'esecuzione di fori e svasature su lastre di vetro piano con uno spessore da 3 a 20 mm. La macchina è costituita da cinque assi interpolati, X Y V Z W, e da due elettro-mandrini: quest'ultimi, montati contrapposti uno all'altro, consentono di lavorare con un sistema di contropunta per una perfetta foratura del vetro.

DRILL 101

DRILL 101 è uma furadeira com controle numérico de 5 eixos para a execução de furos e rebaixos em placas de vidro plano com espessura de 3 a 20 mm. A máquina é composta por cinco eixos interpolados, X Y V Z W, e por dois mandris elétricos, montados contrapostos entre si, permitindo o trabalho com um sistema de contrapontas para uma perfuração perfeita do vidro.

DRILL 101

DRILL 101 представляет собой дыропробивочный пресс с ЧПУ на 5 осях для выполнения отверстий и развальцовки на плоских листах стекла толщиной от 3 по 20 мм. Станок укомплектован пятью интерполированными осями, X Y V Z W, и двумя электрошпинделями: последние, установленные друг против друга, обеспечивают выполнение операций с системой упора, что обеспечивает высококачественное сверление стекла.



VANTAGGI

La lavorazione della lastra in verticale ha molti vantaggi, rispetto alla lavorazione in piano: l'ingombro della macchina risulta notevolmente minore rispetto ad una corrispondente in piano; l'appoggio della lastra sull'apposita rulliera procura uno zero automatico fisso esente da errori in quanto la battuta è certa, inoltre, mentre sulle macchine orizzontali il piano deve essere perfetto, pena la rottura della lastra, la posizione verticale è naturalmente allineata in quanto l'appoggio è sul filo inferiore.

VANTAGENS

O processamento da placa de vidro em posição vertical apresenta muitas vantagens em relação ao processamento horizontal: o espaço ocupado pela máquina é significativamente menor em relação a uma máquina horizontal, o apoio da placa no rolete específico busca um zero automático fixo livre de erros porque o batente é preciso e, além disso, enquanto nas máquinas horizontais o plano deve ser perfeito, com o risco de ruptura da placa, a posição vertical alinha-se naturalmente porque o apoio fica no fio inferior.

ПРЕИМУЩЕСТВА

Обработка листа в вертикальном положении имеет многочисленные преимущества по отношению к обработке в горизонтальном положении: значительно сокращается габарит станка в сравнении с вариантом исполнения для горизонтальной обработки; опора листа на соответствующий рольганг автоматически обеспечивает фиксированную нулевую точку без погрешности в связи со стабильным положением упора. Кроме того, тогда как рабочая поверхность в станках горизонтальной обработки должна быть идеально выровнена во избежание раскола листа, при вертикальном положении листа имеет место его естественная нивелировка, поскольку он поддерживается снизу. ser así se puede romper la placa, la posición vertical está naturalmente alineada ya que el apoyo está en el borde inferior.





Doppio cambio utensile automatico a 8 posizioni ciascuno
Duplo trocador automático de ferramentas com 8 posições
Автоматическая двойная замена инструмента - каждого на 8 положений



Lubrificazione automatica
Lubrificação automática
Автоматическая смазка



Teleassistenza
Assistência remota
Удаленная служба поддержки





Sistema di presa e movimentazione del vetro con cinghie a depressione (vuoto)
Sistema de contenção e movimentação do vidro com correias de baixa pressão (vácuo)
Система захвата и перемещения стекла, оснащенная ремнями с вакуумным приводом



N. 2 elettromandri da 3 kW (4 HP) con velocità di rotazione fino a 6.000 giri/min. e refrigerazione interna dell'utensile
2 mandris elétricos de 3 kW (4 HP) com velocidade de rotação de até 6.000 rpm e refrigeração interna da ferramenta
2 электрошпинделя на 3 кВт (4 л.с.) со скоростью вращения до 6 000 оборотов/мин. и внутренним охлаждением инструмента



Controllo numerico 5 assi
Controle numérico 5 eixos
ЧПУ 5 осей



LAVORAZIONI

Le lavorazioni che la macchina può eseguire sono molteplici:

- ▲ FORATURA: grazie alle teste contrapposte, viene eseguita con la massima velocità e garantendo sempre un'ottima qualità e precisione del foro.
- ▲ SVASATURA: può essere effettuata sia con singoli utensili diamantati e regolata in base alle esigenze del cliente dal programma che con degli accessori montati sui foretti diamantati.
- ▲ FRESATURA: grazie all'estrema robustezza e precisione dell'impianto, la fresatura risulta un'operazione veloce e semplice da effettuare e con gli utensili multipli si riesce ad ottenere un inserto fresato e molato in pochi secondi (opzionale).

USINAGENS

Os processamentos que a máquina pode executar são múltiplos:

- ▲ FURAÇÃO: graças às cabeças contrapostas, efetua-se com a máxima velocidade, garantindo sempre uma ótima qualidade e precisão do furo.
- ▲ REBAIXO: pode ser efetuado com ferramentas diamantadas e regulado com base nas exigências do cliente com o programa e com acessórios montados nas brocas diamantadas.
- ▲ FRESAGEM: graças à extrema robustez e precisão do sistema, a fresagem torna-se uma operação rápida e simples, e com as várias ferramentas é possível obter o recorte fresado e retificado em poucos segundos (opcional).

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОПЕРАЦИИ

Станок может выполнять многочисленные производственные операции:

- ▲ СВЕРЛЕНИЕ: благодаря противоположно установленным головкам выполняется на максимальной скорости, с гарантией высочайшего качества и точности выполненных отверстий.
- ▲ РАЗВАЛЬЦОВКА: может выполняться как отдельными алмазными резцами и регулироваться программой в зависимости от индивидуальных требований клиента, так и с помощью комплектующих, установленных на режущих кромках алмазных сверл.
- ▲ ФРЕЗЕРОВАНИЕ: благодаря высокому уровню точности и прочности установки, фрезерование представляет собой быструю и простую в исполнении операцию, благодаря многочисленным инструментам в течение нескольких секунд Вы получите фрезерованную и отшлифованную насадку (факультативно).



DATI TECNICI
DADOS TÉCNICOS
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

DRILL 101	3000 x 2000			3000 x 2600		
Dimensioni macchina con rulliere (altre misure disponibili) Dimensões da máquina com roletes (outras medidas estão disponíveis) Габариты станка с рольгангом: (возможны другие размеры)	L	8500	mm	L	8500	mm
	l	2800	mm	l	2800	mm
	h	3200	mm	h	3800	mm
Misure minime del vetro lavorabile Medidas mínimas do vidro processável Минимальные размеры обрабатываемого листа	550 x 200 mm					
Misure massime del vetro lavorabile Medidas máximas do vidro processável Максимальные размеры обрабатываемого листа	3000 x 2000 mm			3000 x 2600 mm		
Spessore minimo del vetro ammesso Espessura mínima permitida do vidro Минимальная допустимая толщина стекла	3 mm					
Spessore massimo del vetro ammesso Espessura máxima permitida do vidro Максимальная допустимая толщина стекла	20 mm					
Altezza piano di lavoro da terra (altre a richiesta) Altura do plano de trabalho do chão (outras estão disponíveis a pedido) Высота рабочего стола от уровня земли (другая высота по запросу)	600 mm					
Velocità d'avanzamento e di lavoro Velocidade de avanço e de trabalho Скорость перемещения и работы	0 -20 m/min.					
Collegamento elettrico standard (altre a richiesta) Conexão elétrica padrão (outras estão disponíveis a pedido) Стандартное электрическое подключение (другое по запросу)	400 V 50 Hz					
Potenza installata Potência instalada Установленная мощность	18 kW					
Potenza eletto-mandrini (nr. 2) Potência dos mandris elétricos (2) Мощность электрошпинделей (2 шт.)	3 kW (4 HP) 4 kW (5,3 HP) <i>optional</i>					
Velocità di rotazione eletto-mandrino con refrigerazione interna dell'utensile Velocidade de rotação do mandril elétrico com refrigeração interna da ferramenta Скорость вращения электрошпинделя с внутренним охлаждением инструмента	0-6.000 rpm 0-10.000 rpm <i>optional</i>					
Controllo numerico Controle numérico ЧПУ	NC 5 AXES					
Postazioni cambio utensile automatico di base Magazine porta-ferramenta Установки для автоматической замены базовых инструментов	8 x 2					

SKG srl declina ogni responsabilità per l'eventuale incompletezza delle informazioni fornite nella presente pubblicazione o per l'eventuale presenza nella stessa di errori. La società si riserva, inoltre, il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, modifiche di qualsivoglia natura ad uno o più prodotti, nonchè di cessarne la produzione.

A SKG srl exime-se de qualquer responsabilidade pela eventual falta de informações completas fornecidas nesta publicação ou pela eventual presença de erros na mesma. A empresa reserva-se ainda o direito de efetuar, a qualquer momento e sem nenhum aviso prévio, modificações de qualquer natureza em um ou mais produtos, além de interromper a sua produção.

Компания SKG srl снимает с себя всю ответственность за возможную неполную информацию, представленную в настоящей публикации, а также за возможное присутствие в ней ошибок. Кроме того, компания оставляет за собой право вносить, в любой момент и без какого-либо предупреждения, изменения любого характера в один или более продуктов компании, а также прекратить его/их производство.

SKG s.r.l.

Via Egidio Gregori,2 - 36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 500202 Fax +39 0445 500203
E-mail: info@skillglass.it - www.skillglass.it

